



Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2022
(OR. en)

10422/22

Διοργανικός φάκελος:
2022/0201 (NLE)

TRANS 408
RELEX 834

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	17 Ιουνίου 2022
Αποδέκτης:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2022) 309 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2022) 309 final.

σνημμ.: COM(2022) 309 final



Βρυξέλλες, 17.6.2022
COM(2022) 309 final

2022/0201 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Στις 16 Ιουνίου 2022 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την έγκριση της υπογραφής, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές.

Σκοπός της παρούσας πρότασης είναι να εγκριθεί η σύναψη της συμφωνίας εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η μεταφορά εμπορευμάτων από τη Δημοκρατία της Μολδαβίας έχει καταστεί πολύ δύσκολη. Οι μολδαβικοί μεταφορείς πρέπει να αναζητούν εναλλακτικές οδούς για να αποφύγουν τη διέλευση από το έδαφος της Ουκρανίας, οι οποίες είναι μέχρι στιγμής ο μόνος τρόπος για να φτάσουν στις αγορές τρίτων χωρών στην ανατολική Ουκρανία. Η αδυναμία διέλευσης από την Ουκρανία υπονομεύει την εκτέλεση μακροπρόθεσμων συμβάσεων από μολδαβικούς μεταφορείς για την προμήθεια εμπορευμάτων (ιδίως γεωργικών προϊόντων) σε εμπορικούς εταίρους τους στην ανατολική περιοχή. Πέραν τούτου, οι μεταφορείς είναι πιθανό να χρειαστεί πλέον να αναζητήσουν άλλους επιχειρηματικούς εταίρους και, ως εκ τούτου, να αυξήσουν τις διμερείς μεταφορές τους με κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι οδικές εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ της Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας διέπονται επί του παρόντος από δύο βασικά σύνολα μηχανισμών, συγκεκριμένα τις διμερείς συμφωνίες μεταφορών μεταξύ κρατών μελών και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και τις άδειες που χορηγούνται βάσει του πολυμερούς συστήματος ποσοτώσεων της Ευρωπαϊκής Διάσκεψης Υπουργών Μεταφορών (στο εξής: ECMT) στο πλαίσιο του Διεθνούς Φόρουμ Μεταφορών. Αμφότεροι οι εν λόγω μηχανισμοί επιβάλλουν ποσοτώσεις στους μεταφορείς και από τις δύο πλευρές όσον αφορά τη διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης και το διμερές εμπόριο.

Ως εκ τούτου, οι μολδαβικοί μεταφορείς θα πρέπει να αυξήσουν τόσο τη διέλευση μέσω της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσο και τις διμερείς οδικές μεταφορές με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Με αυτόν τον τρόπο, θα στηριχθεί επίσης η μολδαβική κοινωνία και οικονομία που έχει πληγεί ευρέως από τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας και φιλοξενεί προσωρινά περισσότερους από 350 000 πρόσφυγες από την Ουκρανία οι οποίοι διέρχονται για να μεταβούν σε άλλες χώρες. Ωστόσο, η αυξημένη σε σύγκριση με κανονικές περιόδους χρήση οδικών μεταφορών κατά πάσα πιθανότητα θα υπερβεί τις ποσοτώσεις που προβλέπονται στις διμερείς συμφωνίες των κρατών μελών και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και παρέχονται μέσω της ECMT στο πλαίσιο του Διεθνούς Φόρουμ Μεταφορών.

Ως εκ τούτου, η παρούσα συμφωνία για τις οδικές μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας θα αντικαταστήσει τις υφιστάμενες διμερείς συμφωνίες μεταφορών μεταξύ κρατών μελών και Μολδαβίας και θα διευκολύνει τη χρήση εναλλακτικών οδικών διαδρομών για τους μεταφορείς, δεδομένου ότι θα ελευθερωθούν οι διμερείς μεταφορές και η διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης μεταξύ των δύο μερών.

Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να συναφθεί συμφωνία για την ελευθέρωση των οδικών εμπορευματικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας όσον αφορά τις διμερείς μεταφορές και τη διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης. Η παρούσα συμφωνία θα πρέπει να είναι χρονικά περιορισμένη, αλλά με δυνατότητα ανανέωσης.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η παρούσα συμφωνία συνάδει με την τρέχουσα πολιτική εξωτερικών σχέσεων της ΕΕ με τη Δημοκρατία της Μολδαβίας. Η κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας ζήτησε τη σύναψη συμφωνίας ως επείγον μέτρο.

Η συμφωνία για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές με τη Δημοκρατία της Μολδαβίας θα είναι επίσης σύμφωνη με τη συμφωνία σύνδεσης¹, καθώς, σύμφωνα με το άρθρο 82 της εν λόγω συμφωνίας σύνδεσης, απαιτείται η συνεργασία για τη βελτίωση της κυκλοφορίας εμπορευμάτων, την καλύτερη ροή των μεταφορών μεταξύ Δημοκρατίας της Μολδαβίας, ΕΕ και τρίτων χωρών της περιοχής, με την άρση των διοικητικών, τεχνικών και άλλων εμποδίων.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Το άρθρο 91 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α).

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Άνευ αντικειμένου.

- **Αναλογικότητα**

Η συμφωνία αποτελεί το πλέον αποτελεσματικό μέσο για την ενίσχυση των σχέσεων μεταξύ της ΕΕ και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας στον τομέα των οδικών μεταφορών, δεδομένου ότι αίρει την ανάγκη ποσοτώσεων και αδειών στις διμερείς συμφωνίες μεταξύ των κρατών μελών και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας.

Η παρούσα συμφωνία δεν θα επιφέρει πρόσθετη διοικητική ή οικονομική επιβάρυνση ούτε στις αρχές των κρατών μελών ούτε στον κλάδο, σε σύγκριση με την τρέχουσα κατάσταση. Αντιθέτως, θα μειώσει τη διοικητική επιβάρυνση τόσο του κλάδου όσο και των κρατών μελών. Ειδικότερα, θα εξαλείψει την ανάγκη έκδοσης αδειών μεταφοράς σε μεταφορείς της ΕΕ για τις συγκεκριμένες κατηγορίες δικαιωμάτων μεταφοράς (δικαιώματα διέλευσης υπό καθεστώς διαμετακόμισης και διμερή δικαιώματα), γεγονός που θα μειώσει την επιβάρυνση του ενωσιακού κλάδου μεταφορών, καθώς και των αρχών των κρατών μελών όσον αφορά τις διοικητικές διατυπώσεις που αφορούν την έκδοση και την εκτύπωση των εν λόγω αδειών.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Διεθνής συμφωνία.

¹ Συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στις 27 Ιουνίου 2014, ΕΕ L260 της 30.10.2014, σ. 4.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Άνευ αντικειμένου.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Άνευ αντικειμένου.

- **Σύλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Άνευ αντικειμένου.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικειμένου.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Άνευ αντικειμένου.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Άνευ αντικειμένου.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Η παρούσα συμφωνία περιλαμβάνει μηχανισμό επανεξέτασης που προβλέπεται στα άρθρα 5 και 6 και αποσκοπεί στην αξιολόγηση της ανάγκης και της διάρκειας ανανέωσης της συμφωνίας. Για τον σκοπό αυτόν, το άρθρο 5 παράγραφος 2 και το άρθρο 6 παράγραφος 2 προβλέπουν ότι η μεικτή επιτροπή συγκαλείται το αργότερο τρεις μήνες πριν από τη λήξη της συμφωνίας.

- **Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες)**

Άνευ αντικειμένου.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Το άρθρο 1 εγκρίνει τη συμφωνία εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το άρθρο 2 προβλέπει ότι η Επιτροπή προβαίνει στην αναγκαία κοινοποίηση, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης να δεσμευθεί από τη συμφωνία.

Το άρθρο 3 προβλέπει την έναρξη ισχύος της προτεινόμενης απόφασης.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση XXXX/XX του Συμβουλίου, η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές υπογράφηκε στις XX, με την επιφύλαξη σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Λόγω των σημαντικών διαταραχών στον τομέα των μεταφορών στη Δημοκρατία της Μολδαβίας εξαιτίας του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, είναι αναγκαίο οι μολδαβικοί μεταφορείς να βρουν εναλλακτικές οδικές διαδρομές διέλευσης μέσω της Ευρωπαϊκής Ένωσης και νέες αγορές για να εξάγουν τα εμπορεύματά τους.
- (3) Δεδομένου ότι οι άδειες που χορηγούνται βάσει του πολυμερούς συστήματος ποσοτώσεων της Ευρωπαϊκής Διάσκεψης Υπουργών Μεταφορών (στο εξής: ECMT) στο πλαίσιο του Διεθνούς Φόρουμ Μεταφορών και των υφιστάμενων διμερών συμφωνιών με τη Δημοκρατία της Μολδαβίας δεν παρέχουν την αναγκαία ευελιξία στους οδικούς εμπορευματικούς μεταφορείς της Μολδαβίας, ώστε να αυξήσουν και να προγραμματίσουν τις μεταφορές τους μέσω της Ευρωπαϊκής Ένωσης και με την Ευρωπαϊκή Ένωση, είναι ζωτικής σημασίας να ελευθερωθούν οι οδικές εμπορευματικές μεταφορές για διμερείς μεταφορές καθώς και για τη διέλευση υπό καθεστώς διαμετακόμισης.
- (4) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή προβαίνει, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 12 της συμφωνίας, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης να δεσμευθεί από τη συμφωνία.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος